

Poland-Krakow: Lock gates

OJ S 81/2016 26/04/2016

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Agencja Rozwoju Miasta S.A.

Postal address: ul. Lema 7

Town: Kraków

Postal code: 31-571

Country: Poland

E-mail: przetargi@arm.krakow.pl

Telephone: +48 123491103

Fax: +48 122909960

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.arm.krakow.pl

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Other: spółka prawa handlowego

I.3. Main activity

Recreation, culture and religion

Other: zarządzanie i wynajem nieruchomości

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Dostawa i instalacja mobilnego systemu ochrony przeciwpowodziowej do TAURON Arena Kraków.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Kraków.

NUTS code PL213 Miasto Kraków

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Przedmiotem zamówienia jest dostawa i montaż mobilnego systemu ochrony przeciwpowodziowej (dalej zwanym – msop) wraz z wyposażeniem dla ochrony obiektów TAURON Arena Kraków.

Celem zamówienia jest w szczególności dostarczenie elementów msop a następnie zainstalowanie jego stałych elementów konstrukcyjnych przez wykonanie prac zakresu budowlanego, umożliwiającich korzystanie z systemu w przypadku wystąpienia zagrożenia powodziowego.

II.1.6. CPV code(s)

44212383 Lock gates, 45246400 Flood-prevention works

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Estimated value excluding VAT: 1 156 385 PLN

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in days: 63 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Wykonawca jest zobowiązany do wniesienia wadium w wysokości 10 000 PLN przed upływem terminu składania ofert.

Przed podpisaniem umowy Wykonawca, którego oferta zostanie wybrana, zobowiązany będzie do wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy w wysokości 5 % ceny oferty.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Płatności zgodnie z warunkami zawartymi we wzorze umowy, stanowiącym załącznik do specyfikacji istotnych warunków zamówienia. Rozliczenia i płatności będą dokonywane w złotych polskich.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

1. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia są zobowiązani ustanowić pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania ich w postępowaniu i do zawarcia umowy. W takim przypadku Wykonawcy ci są zobowiązani do złożenia we wniosku o dopuszczenie do udziału w postępowaniu pełnomocnictwa ustanawiającego takiego pełnomocnika. Pełnomocnictwo zawierać powinno umocowanie do reprezentowania w postępowaniu lub do reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy. Pełnomocnictwo może być złożone wyłącznie w formie oryginału lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez notariusza.
2. Wszelka korespondencja prowadzona będzie z pełnomocnikiem.
3. Jeżeli oferta wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia zostanie wybrana, Wykonawcy będą zobowiązani przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego przedstawić umowę regulującą współpracę tych wykonawców.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: 1. Wykonawcy ubiegający się o udzielenie zamówienia:

a) nie mogą podlegać wykluczeniu z powodu niespełniania warunków określonych w art. 24 ust. 1, 2 i 2a ustawy z 29.1.2004 Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity: Dz.U. z 2015 r., poz. 2164, dalej zwanej „ustawą”).

2. W celu potwierdzenia spełniania powyższych warunków Wykonawcy zobowiązani są przedłożyć następujące dokumenty:

- a) oświadczenie Wykonawcy o spełnianiu warunków określonych w art. 22 ust. 1 ustawy (według wzoru stanowiącego załącznik nr 2 do SIWZ, dostępnego na stronie www.arm.krakow.pl/arm/przetargi);
- b) oświadczenie Wykonawcy o braku podstaw do wykluczenia z postępowania z powodu niespełniania warunków określonych w art. 24 ust. 1 ustawy (według wzoru stanowiącego załącznik nr 3 do SIWZ, dostępnego na stronie www.arm.krakow.pl/arm/przetargi);
- c) aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;
- d) aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające, że wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków, lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;
- e) aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające, że wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia zdrowotne i społeczne, lub potwierdzenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;
- f) aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1

pkt 4–8, 10 i 11 ustawy, wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert. Jeżeli, w przypadku Wykonawcy mającego siedzibę na terenie Rzeczypospolitej Polskiej, osoby, o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt 5–8, 10 i 11 Pzp mają miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, Wykonawca składa w odniesieniu do nich zaświadczenie właściwego organu sądowego albo administracyjnego miejsca zamieszkania dotyczące niekaralności tych osób w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 5–8, 10 i 11 Pzp, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, z tym że w przypadku gdy w miejscu zamieszkania tych osób nie wydaje się takich zaświadczeń – zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego miejsca zamieszkania tych osób, lub przed notariuszem;

g) aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 9 ustawy, wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;

h) listę podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z 16.2.2007 o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz.U. nr 50, poz. 331 z późn. zm.) albo informację o tym, że nie należy do grupy kapitałowej (według wzoru stanowiącego załącznik nr 4 do SIWZ, dostępnego na stronie www.arm.krakow.pl/arm/przetargi).

3. Jeżeli ofertę składają Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia:

a) żaden z Wykonawców nie może podlegać wykluczeniu z postępowania z powodu niespełniania warunków określonych w art. 24 ust. 1, 2 i 2a ustawy, natomiast warunki określone w art. 22 ust. 1 ustawy mogą oni spełniać łącznie;

b) oświadczenie, o którym mowa w pkt. 2a składa pełnomocnik Wykonawców lub składają je osoby uprawnione do reprezentacji wszystkich Wykonawców wspólnie;

c) dokumenty, o których mowa w pkt. 2b-2h, składane są w ofercie dla każdego z Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia.

4. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej:

a) zamiast dokumentów, o których mowa powyżej w pkt 2c, 2d, 2e, 2g składa dokument lub dokumenty, wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:

i) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości;

ii) nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu;

iii) nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie;

b) zamiast dokumentów, o których mowa w pkt. 2f składa zaświadczenie właściwego organu sądowego lub administracyjnego miejsca zamieszkania albo zamieszkania osoby, której dokumenty dotyczą, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4–8, 10 i 11 ustawy;

c) dokumenty, o których mowa w pkt 4a i 4b powinny być wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, z wyjątkiem dokumentu, o którym mowa powyżej w pkt. 4a ppkt ii, który powinien być wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;

d) jeżeli w kraju miejsca zamieszkania osoby lub w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa powyżej w pkt. 4a lub 4b, zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie, w którym określa się także osoby uprawnione do reprezentacji wykonawcy, złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio kraju miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub przed notariuszem. Postanowienia pkt 4c stosuje się odpowiednio.

5. Dokumenty, o których mowa w pkt 2 oraz 4 mogą być składane wyłącznie w formie

oryginału lub kopii poświadczonej za zgodność oryginałem przez Wykonawcę (poświadczenie to musi być dokonane przez osoby upoważnione do reprezentowania Wykonawcy), z zastrzeżeniem, że:

- a) dokumenty, o których mowa w pkt 2b i 2h mogą być złożone tylko w formie pisemnej (oryginału);
- b) w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia oraz w przypadku innych podmiotów, na zasobach których Wykonawca polega zgodnie z art. 26 ust. 2b ustawy, kopie dokumentów dotyczących odpowiednio Wykonawcy lub tych podmiotów są poświadczane za zgodność z oryginałem odpowiednio przez Wykonawcę lub te podmioty.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: 1. Wykonawcy ubiegający się o niniejsze zamówienie publiczne muszą znajdować się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie niniejszego zamówienia.

2. W celu potwierdzenia powyższych warunków Wykonawcy zobowiązani są przedłożyć następujące dokumenty:

- a) oświadczenie Wykonawcy o spełnianiu warunków określonych w art. 22 ust. 1 ustawy (według wzoru stanowiącego załącznik nr 2 do SIWZ, dostępnego na stronie www.arm.krakow.pl/arm/przetargi).

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

1. Wykonawcy ubiegający się o niniejsze zamówienie publiczne muszą posiadać wiedzę i doświadczenie, potencjał techniczny i dysponować osobami zdolnymi do wykonania zamówienia, w szczególności:

a) w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert (a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie) wykonali dostawy wraz z montażem mobilnych systemów ochrony przeciwpowodziowej w co najmniej dwóch budynkach o łącznej powierzchni grodzi minimum 100m² i wysokości konstrukcji grodzi w przynajmniej jednym punkcie co najmniej 2,5 m oraz o łącznej wartości co najmniej 150 000 PLN.

2. W celu potwierdzenia powyższych warunków Wykonawcy zobowiązani są przedłożyć następujące dokumenty:

- a) oświadczenie Wykonawcy o spełnianiu warunków określonych w art. 22 ust. 1 ustawy (według wzoru stanowiącego załącznik nr 2 do SIWZ, dostępnego na stronie www.khk.krakow.pl/bip/przetargi);

b) wykaz wykonanych głównych dostaw w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert (a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie) wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których zostały wykonane – na potwierdzenie spełnienia warunku opisanego w punkcie 5.1.1 (według wzoru stanowiącego załącznik 6 do SIWZ, dostępnego na stronie www.arm.krakow.pl/arm/przetargi).

Poprzez główne usługi należy rozumieć dostawy spełniające wymogi opisane w punkcie 1a;

c) dowody, czy usługi wskazane w wykazie, o którym mowa w pkt 2b zostały wykonane lub są wykonywane należycie. Dowodem może być poświadczenie (z tym, że w odniesieniu do nadal wykonywanych usług powinno być ono wydane nie wcześniej niż 3 miesiące przed terminem składania ofert), a jeżeli z uzasadnionych przyczyn o obiektywnym charakterze wykonawca nie jest w stanie uzyskać poświadczenia – oświadczenie wykonawcy. W przypadku gdy zamawiający jest podmiotem, na rzecz którego usługi wykazane w wykazie zostały wykonane, wykonawca nie ma obowiązku przedkładania dowodów.

3. Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach

zdolnych do wykonania zamówienia lub zdolnościach finansowych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków. W takiej sytuacji Wykonawca zobowiązany jest przedstawić dowód, iż Wykonawca będzie dysponował zasobami niezbędnymi do realizacji zamówienia, w szczególności pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania Wykonawcy niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonywaniu zamówienia (wraz z wykazaniem, że osoby podpisujące te dowody były upoważnione do reprezentacji tych podmiotów, np. dokumenty rejestrowe, pełnomocnictwa). Dowody mają precyzować w szczególności: zakres dostępnych wykonawcy zasobów innego podmiotu, sposób wykorzystania zasobów innego podmiotu przez wykonawcę przy wykonywaniu zamówienia, charakter stosunku, jaki będzie łączył wykonawcę z innym podmiotem oraz zakres i okres udziału innego podmiotu w wykonywaniu zamówienia.

4. Jeżeli ofertę składają Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia:

- a) warunki, o których mowa w pkt 1a mogą spełniać łącznie;
- b) oświadczenie, o którym mowa w pkt. 2a składa pełnomocnik Wykonawców lub składają je osoby uprawnione do reprezentacji wszystkich Wykonawców wspólnie;
- c) dokumenty, o których mowa w pkt 2b i 2c składane są dla tego lub tych Wykonawców, którzy spełniają określone warunki.

5. Dokumenty, o których mowa w pkt. 2 i 3 mogą być składane wyłącznie w formie oryginału lub kopii poświadczonych za zgodność oryginałem przez Wykonawcę (poświadczenie to musi być dokonane przez osoby upoważnione do reprezentowania Wykonawcy), z zastrzeżeniem, że:

- a) oświadczenie, o którym mowa w pkt 2a oraz pisemne zobowiązanie, o którym mowa w pkt 3 może być złożone tylko w formie pisemnej (oryginału);
- b) w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia oraz w przypadku innych podmiotów, na zasobach których Wykonawca polega zgodnie z art. 26 ust. 2b ustawy, kopie dokumentów dotyczących odpowiednio Wykonawcy lub tych podmiotów są poświadczane za zgodność z oryginałem odpowiednio przez Wykonawcę lub te podmioty.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Najniższa cena. Weighting 90

2. Wydłużenie czasu trwania gwarancji. Weighting 10

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

ARM/10/2016

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

3.6.2016 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 60 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 3.6.2016 - 12:15

Place:

Agencja Rozwoju Miasta S.A., budynek TAURON Arena Kraków, ul. S. Lema 7, 31-571
Kraków, poziom C, sala konferencyjna

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Szczegółowe wymagania zamawiającego są sformułowane w specyfikacji istotnych warunków zamówienia dostępnej na stronie: <http://www.arm.krakow.pl/arm/przetargi>

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587840
Fax: +48 224587800
Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Wykonawcom, a także innym podmiotom, którzy mają interes w uzyskaniu zamówienia oraz ponieśli lub mogli ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy przysługują środki ochrony prawnej, na zasadach szczegółowo opisanych w dziale VI ustawy. Wobec ogłoszenia oraz SIWZ środki ochrony prawnej przysługują również organizacjom wpisanym na listę organizacji uprawnionych do wnoszenia środków ochrony prawnej, prowadzoną przez Prezesa Urzędu Zamówień Publicznych.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej
Postal address: ul. Postępu 17a
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587700
Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.5. Date of dispatch of this notice

21.4.2016